Госуд. публичная
историческая
библиотека РСФСР
№ 23753 1969 г.

Цѣна 1 к.

ОКОЛО ВОЙНЫ

Экстренныя телеграммы.

самыя послѣднія новости!

Вѣрнѣй всѣхъ газетныхъ сообщеній!

ВОЕННЫЙ юмористическій альманахъ.

Складъ изданія: Москва, Уланскій пер. д. 18.
При типографіи.

„РУССКІЯ ВОЕННЫЯ ПѢСНИ 1914 года“. Цѣна 5 коп.
Цѣна 5 коп. ПРОДАЕТСЯ ВЕЗДѢ,
Отъ издателя К. Травина (Уланскій 18) высылается за 14 к. марками.

Вильгельмъ-крокодилъ передъ судомъ исторіи.

Судья.
О, ждетъ тебя жестокій судъ,
За твой творимый самосудъ
Съ своей безумною мечтой,
Ты кровью залилъ міръ земной.

Къ тебѣ весь міръ вѣдь злобой
дышетъ,
Тебѣ онъ приговоръ свой пишетъ,
И будетъ приговоръ суровъ,
Тебѣ не смыть своихъ грѣховъ,

Бельгiйскiй гимнъ.

Возставъ изъ гроба къ лучшей жизни,
Бельгiецъ сбросилъ цѣпь раба,
Ему вернуть всѣ эти блага
Судила славная борьба.
И начерталъ рукою смѣлой
Подъ клики радостные онъ,
На стягѣ славномъ храбрыхъ предковъ:
Король, свобода и законъ.
Иди же вѣрными шагами
Народъ культурною стезей,
Хранитъ насъ Богъ, идемъ мы дружно
По нивѣ мирно трудовой.
Нашъ трудъ намъ счастье посылаетъ
Богатство нивъ со всѣхъ сторонъ,
Искуство, знанiе, вѣнчаетъ:
Король, свобода и законъ.
О, Бельгiя, о мать родная,
Въ насъ за тебя горятъ сердца
Тебя мы, грудью защищая
Клянемся бится до конца.
Ты будешь жить въ великомъ благѣ,
Едины мы, намъ нѣтъ препонъ,
До той поры, пока надъ нами:
Король, свобода и законъ.

Съ войны.

(Отъ нарочныхъ кореспондентовъ съ 23 по 28 августа).

Турцiя.

Турки точатъ сабли,
Турки пики точатъ—
Слухи ходятъ: фески
Съ кѣмъ-то дратся хочатъ,
Можетъ быть за нѣмцевъ,
Можетъ быть за шваба...
Ошибутся турки
Горько, точно бабы

Константинополь,

Все на готовѣ
И нѣмцы и пушки
И красныя фески
На бритой макушкѣ.
Что будетъ увидимъ
Пока „юморески“
И грѣки подстрѣлятъ
Турецкiя фески,..
Пока же солдаты
У турокъ бунтуютъ...
А нѣмцы– тевтоны
Имъ дратся толкаютъ...

Грецiя

Народъ весь братскiй за Россiю,
За славный троинственный союзъ.
Герои Грецiи орлами глядятъ,
Какъ доблестный французъ,
На полѣ брани храбро, мѣтко
Тевтона-шваба бьетъ и бьетъ...
Народъ весь Грецiи родимой
Привѣтъ войскамъ союзнымъ шлетъ.

Сербiя.

Врагъ уничтоженъ... врагъ въ пыли..,
Протуренъ съ Сербской онъ земли.
Родная Сербiя жива,
Гремятъ восторженно слова:
Россiя старшая сестра
Тебя съ побѣдою ура!

Наши побѣды

Разбиты швабы нами тутъ...
Да, были схватки жарки;
И нами взяты храбро въ плѣнъ
Орудiя и парки...
Мы отъ Липы отъ Гнилой
Швабовъ храбро гнали:
Много взяли добра,
Пулеметы взяли.
Взято 100 офицеровъ

Въ плѣнъ... была стрѣльбища...
А солдатъ забрали мы
Въ разъ 4 тыщи.
Въ илѣнъ забрали также мы
У австрійцевъ знамя...
Да, въ побѣдѣ надъ врагомъ
Богъ великій съ нами!

Собралъ и провѣрилъ **Лѣв-шукъ.**

Вильгельмъ кровавый.

Можно смѣло сказать, что это имя въ настоящее время у всѣхъ народовъ на языкѣ.

О, это имя, оно и до войны было очень популярно.

Вильгельма знали всѣ... Но какъ знали? Что это была за популярность?

Скажу не умоляя:

Очень жалкая.

Кверху стоячіе усы... Аля Вильгельмъ воротникъ, трескучія, хвастливыя рѣчи. И пресловутая картина: народы Европы, берегите ваши священныя блага"!

Надъ кѣмъ эта была наглая насмѣшка?

Ясно, что надъ самимъ собой.

Какой злой ироніей звучатъ теперь эти слова... а вѣдь они были подписаны подъ картиной Самимъ Вильгельмомъ.

Впрочемъ это было давно, 14 лѣтъ тому назадъ, а кому неизвѣстно, что бываютъ люди: чѣмъ старѣе, тѣмъ глупѣе...

И вотъ теперь „художникъ закрученыхъ усовъ" и жандармъ по духу, заварилъ кашу на весь міръ... Не подумавъ кому ее расхлебывать., а не пришлось бы самому... да и всего вѣрнѣе самому.

Теперь посмотримъ, что это за „геній" XX вѣка?

Геній этотъ оказывается летаетъ очень и очень низко.

Вотъ что мы находимъ въ воспоминаніяхъ у одного нѣмецкаго фотографа:

— Всѣхъ больше хлопотъ и заботы мнѣ причинилъ германскій императоръ а отъ другихъ монарховъ Европы я получалъ всегда только одно удовольствіе.

Вильгельмъ требуетъ, чтобы я снималъ его, какъ бронзовую статую, а не какъ живого человѣка.

Даже снимаясь въ домашней обстановкѣ, онъ принимаетъ такія позы, которыя бы свидѣтельствовали о его сверхчеловѣческихъ качествахъ.

Однажды мнѣ пришлось ждать два мѣсяца исполненія уже полученнаго разрѣшенія сфотографировать его величество. Причиной задержки были слѣдующіе пустяки: Самъ лично подвивая щипцами усы, Императоръ немного попортилъ правый усъ, и не довѣрялъ моимъ убѣжденіямъ, что незначительное поврежденіе уса не будетъ замѣтно на снимкѣ.

Впрочемъ, Вильгельмъ былъ правъ требуя снимать его. какъ бронзовую статую: кому же не извѣстно, что статуи всѣ безъ... сердца,

Дальше объ этомъ геніи извѣстно то, что Вильгельмъ художникъ... но придворные живописцы увѣряютъ, что въ этихъ картинахъ императору принадлежитъ нѣсколько первоначальныхъ и очень неудачныхъ мазковъ...

Такой же геніальностью обладаетъ Вильгельмъ въ произношеніи рѣчей... главное ихъ достоинство: онѣ почти всѣ похожи одна на другую и отличаются воинственнымъ задоромъ, обладая полнымъ отсутствіемъ внутренняго содержанія..,

Шумиха и лоскъ, осади назадъ! вотъ главное, чѣмъ обладаетъ Вильгельмъ.

Кромѣ этого онъ еще обладаетъ даромъ ненужной роскоши, въ видѣ траты по 30 слишкомъ тысячъ въ годъ на одни только мундиры, да больше 15 тысячъ на штатское платье... и аля Вильгельмъ воротнички.

Главная же геніальность Вильг

ВЪ РЕСТОРАНѢ,

Нѣмецъ.

— **А что у васъ изъ нѣмецкаго что нибудь?**

Слуга.

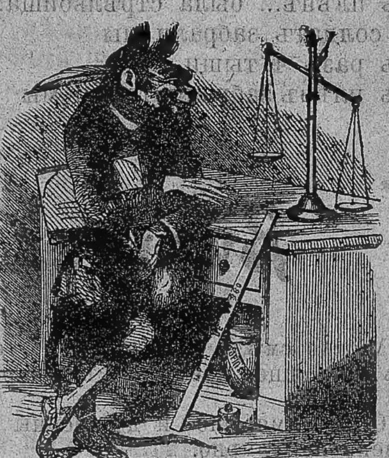
— **Сколько угодно: плѣнныхъ солдатъ, офицеровъ, пушекъ, ружей, зарядныхъ ящиковъ, пулеметовъ, цеппелиновъ, штыковъ и сабель... чего прикажете?!**

ма заключается въ... коммерціи... Очень недавно жители Берлина были удивлены тѣмъ, что ихъ императоръ присутствовалъ на открытіи обыкновеннаго ресторана.

Причина такой высокой чести оказанной кабатчику была та, что владѣлецъ ресторана закупилъ всю посуду для своего заведенія на фарфоровомъ заводѣ Императора Вильгельма.

Смѣшныя стороны и своеобразныя крайности характера нашего врага-тевтона извѣстны всему свѣту. А юмористы всѣхъ странъ нельзя какъ лучше выводили и выводятъ повелителя Германіи въ своихъ безчисленныхъ каррикатурахъ.

НѢМЕЦКІЙ ЧОРТЪ,



— Я жду Вильгельма... он мнѣ служилъ, давно и душу за ложилъ. Теперь его расплат ждетъ.., Ахъ вотъ онъ кажетс идетъ! носъ повысохъ точно пал ка, Усы повисли какъ мочалка, прошло-то два, три дня что зна читъ черту-то родня!

Для примѣра приведу одинъ ден изъ дневника Вильгельма, напечатан наго въ одномъ юмористическомъ жу рналѣ за границей:

Среда. Передъ завтракомъ думалъ роли женщины на свѣтѣ. Рѣшил такъ: женщина должна знать тольк дѣтскую кухню и церковь. Еще над обратить вниманіе на платья Фрейлин Запретить корсеты и узкія юбки. Отно сительно свободы печати думаю так нельзя ли запретить печатать о дѣ лахъ моихъ офицеровъ, обвиняемых въ истязаніяхъ солдатъ. Вѣдь гоге цоллерны всегда поддерживали дисц плину палкой...

Шаржъ останется шаржемъ, а истин истиной, мечты Вильгельма были все гда : какъ бы повоевать... иначе гово ря: принять кровавую ванну.

И вотъ мечты его свершилась, рад его честолюбія міръ захлебываетс кровью-

Что же ждетъ этого честолюбца?

ВЪ БЕРЛИНѢ.

Мужъ.

— О, чемъ ты Амалія такъ грустишь?

Жена.

— Какъ же не грустить-то Рускіе то скоро въ Берлинѣ будутъ, а гдѣ-же икра которую вы хвались съ Вильгельмомъ привести изъ Россіи?

Мужъ.

— Эхъ, Амалія, говоритъ одно а на дѣлѣ всегда выходитъ, обратное...

Ясно, что цивилизованные народы дадутъ ему свою справедливую оцѣнку, а исторія назоветъ его во всѣ времена: Вильгельмомъ Кровавымъ.

Ф. Велукшъ.

КАКЪ НА НАШЕЙ НА ГРАНИЦѢ.

Какъ на нашей на границѣ,
Растерялъ пруссакъ голицы,
А когда бѣжалъ назадъ
Растерялъ и всѣхъ солдатъ...
Порастресъ фуражъ и пушки
Ковырючи въ макушкѣ...
И безъ боя, безъ труда
Отдалъ онъ намъ города...

ХРАБРЫЙ ШВАБЪ.

Какъ швабскій солдатъ учился прицѣлу на мирныхъ жителяхъ въ Калишѣ.., а на войну попалъ и въ кусты сбѣжалъ.

А у насъ забралъ онъ въ плѣнъ:
Пять осиновыхъ полѣнъ,
Изъ подъ выпивки косушку,
Да бездонную кадушку,
Дальше: пару дохлыхъ куръ,
И пятокъ кошачьихъ шкуръ...
Подлежали и за хвату;
Два изломанныхъ ухвата...
Изъ продуктовъ нѣмцемъ взяты:
Изъ подъ квасу гуща съ мятой,
Скорлупа изъ подъ яйца
И три дохлыхъ огольца.
Изъ орудій захватилъ:
Безъ рожковъ двѣ пары вилъ.
Три изломанныхъ серпа,
Да двѣ ручки отъ цѣпа,..
Вотъ и вся его добыча
И сидитъ теперь онъ хныча
Растерявъ солдатъ и пушки
Ото зла чеша въ макушкѣ.

Шкуль.

Рожокъ.

Здорово братья! Во дни трезвые, спою вамъ пѣсенки бойкія рѣзвыя.

Въ эти дни благостные пришли къ намъ и вѣсти радостныя: Шваб-бандиты нашими войсками на главу разбиты.. Много взято въ плѣнъ добра, подъ громкіе клики ура: взято 4000 солдатъ 100 офицеровъ и масса оружія разныхъ родовъ... А самимъ швабамъ такъ досталось, что послѣ даже и во снѣ все въ затылкахъ чесалось...

Наши бравые Иваны и Филиппы, такъ вздули врага у Гнилой Липы, что они безъ оглядки въ кусты бѣжали и весь свой фуражъ съ пушками растеряли. Нужно вѣрить, время потянется и нѣмцамъ злымъ отъ нашихъ храбрыхъ героевъ нетакъ еще достанется... Вѣдь казацкія пики и плетки родныя тетки, разрисуютъ спины, не хуже родной дубины...

Вѣрно!

Пусть нѣмцы растутъ, что они на Парижъ идутъ.

Старая пословица есть: Не ходи нѣмецъ въ Парижъ, не то сильно угоришь...

Иначе и быть не можетъ, Парижъ имъ такихъ кренделей наложетъ, что нѣмецкія спины, полопаются какъ колбасные ихъ цеппелины... И бронированный ихъ кулакъ превратится въ пыль-табакъ!

Вѣрно такъ!

Австріецъ изъ Сербіи тягу далъ, и снова Бѣлградъ бомбардировать началъ...

Это чуть-ли не сотый разъ австріецъ-дурадасъ бьетъ по одному мѣсту, какъ плохая баба по здобному тѣсту... Вотъ Сербы молодцы; наклали имъ по первое число, иаклали такъ, что много вѣковъ не забудетъ австріякъ. Насыпали имъ наклали, много добра и оружія отняли и съ позоромъ съ своей земли прогнали...

Молодцы Сербы!

Играй рожокъ, на Балканахъ новая гроза сгущается, Турція воевать собирается...

Нѣмецъ-тевтонъ и здѣсь хочетъ разлить плачъ и стонъ, мало ему той крови, что на театрѣ войны льется... Нѣтъ таки расходившемуся кровопіцу неймется, онъ и здѣсь какъ злой песъ суетъ свой нѣмецкій носъ.

О, Вильгельмъ Кровавый, покрывшій себя и страну свою позорной славой; настанутъ времена, кончится кровопролитная война тебѣ всѣ народы принесутъ свой справедливый жестокій судъ!

Тебя тевтонъ ждетъ расплата, за великія человѣческія утраты... Вся пролитая кровь отъ земли встанетъ до неба стѣной и будетъ тебѣ страшной виной...

И будетъ такъ!

Рожокъ играй пѣсню отрадную, прошли пьяные дни непроглядные... Теперь, кого нэ спроси точно свѣтлый праздникъ на Руси! Нѣтъ ни пьяныхъ нищія пропали, хулиганы куда-то сбѣжали... исчезли кутежи, пропали драки и грабежи. Нѣтъ на улицѣ тунеядцевъ праздныхъ, нѣтъ и сценъ безобразныхъ..

Словомъ, мы живемъ, какъ въ счастливой сказкѣ; исчезли скандалы и опаски... Выходитъ каждый трактиръ, есть для жителей—вампиръ, гидри-дикая... Воспрянь же Русь великая, яви свое постоянство и уничтожь на вѣки пагубное пьянсто!

Уничтожь!

Въ трезвомъ видѣ любовь и братство, а это для родины великое богатство.

И такъ читатели лучшаго въ ожиданіи, скажу не прощайте, а—Досвиданія!

Фиша Пастушокъ.

Разъ по улицамъ Берлина.

На мотивъ „Комаринскаго“.

Разъ по улицамъ Берлина въ часъ ночной
Шелъ Вильгельмъ съ своей безумною мечтой:
„Разнесу я—думалъ онъ —весь міръ земной
Буду править я желѣзною рукой
Всѣмъ смертнымй подвластными лишь мнѣ...
И попью же я эхъ крови на войнѣ!
Затоплю поля и нивы кровью я

Вотъ возрадуется душенька моя.!
И при этомъ усъ поднялся пруссака,
Руки кренделемъ уперлися въ бока,
А подъ городомъ плылъ мѣсяцъ въ облакахъ
Шелъ онъ дальше въ бѣлой курткѣ и штанахъ,
Въ головѣ ужъ плыли мысли о другомъ:
Какъ бы бабъ ему въ странѣ своей кругомъ
Всѣхъ солдатами подѣлать? Вдругъ рѣшилъ
И при этомъ усъ жандармскій покрутилъ.
Пусть всѣ Фрейлины надѣнутъ-ка штаны.
Это нужно неприменно для войны,
Нѣтъ, пусть—будутъ лучше юбки до колѣнъ
Этакъ лучше непреятеля брать въ плѣнъ,..
Груди также чтобы было на виду,
Это я имѣлъ давно въ виду, въ виду!
Надъ такой пріятной мыслей фонари
Улыбались благо не было зари.
Онъ же пламеннымъ восторгомъ весь пылалъ
И все дальше соннымъ городомъ шагалъ.
Мысли новыя витали ужъ въ башкѣ:
Завтра будетъ онъ въ берлинскомъ кабакѣ
Навеселье ресторатора сравнять
И рѣчами всѣхъ гостей тамъ потѣшать
Ресторатоpъ этотъ хитрый Фридрихъ Килъ
У Вильгельма чашки съ рюмками купилъ,
А Вильгельмъ такъ уважаетъ барышни,
Для него дѣвизъ: гроши, гроши гроши
Тутъ Вильгельмъ свой покрутилъ лихватскій усъ.
Гдѣ то съ грохотомъ пронесся омнибусъ
И въ пустынномъ отдаленьи замеръ гулъ
На другое мысли швабъ ужъ повернулъ
Хорошо-бъ теперь картину написатѣ..
Онъ умѣетъ вѣдь талантливо марать.
А что плохо подрисуютъ мастера,
Есть такіе вѣдь для кисти и пера'
Все исправятъ и за лучшее сойдетъ,
А Вильгельму въ этомъ слава и почетъ
Хорошо чтобъ было, нужно не умѣть,
А власть твердую, желѣзную имѣть,
Ну. а въ этомъ онъ вѣстимо не тумакъ
Вѣдь ни даромъ: бронированный кулакъ
Дали кличку знаменитую ему
Дали ясно по дѣламъ и по уму.
Только тѣмъ вѣдь и забита голова,
Чтобъ о немъ была вездѣ молва, молва,
Вдругъ рѣшилъ онъ: завтра утромъ дать приказъ,
Что Вильгельмъ самъ будетъ дѣлать въ кухнѣ квасъ.
А министры коль съ докладами придутъ
Пусть часочка три, четыре подождутъ,
А заропщутъ, пусть въ отставку подадутъ,
Ни медвѣдь дѣла вѣдь въ лѣсъ не убѣгутъ..
Вдругъ Вильгельма осѣнила мысль опять:
Нужно духъ въ войскахъ дубиною поднять,
Не мѣшаетъ дать и въ зубы разъ толчекъ,
А гкзетамъ прикажу о томъ молчекъ.
Я люблю когда нѣмецкій мой народъ
Изъ палки мнѣ Почтенье воздаетъ.
И дрожитъ Берлинъ у пятокъ моихъ ногъ,
Для германцевъ я на свѣтѣ царь и Богъ!
Завопили гдѣ-то громко пѣтухи
Сѣли на носъ тутъ къ Вильгельму двѣ блохи
И давай между собою разсуждать:
Хорошо намъ здѣсь сестрица выжидать,
Этотъ дурень насъ далеко унесетъ,
По всему видать что это идіотъ,—
Ну, а намъ на идіотовъ такъ сказать
Ни впервой сестра плевать, плевать, плевать!

Ф. Шкуль.

Карта

ВЕЛИКОЙ ЕВРОПЕЙСКОЙ ВОЙНЫ

размѣръ 16 × 22 вершка

Ц. 50 к. съ пер. 65 к.

Москва Уланскій п. д. 18. К. Травину.

Контора изданій К. П. Травина,

Москва, Уланскій пер., д. 18. Типографія.

Изъ конторы изданій К. П. Травина можно выписывать слѣдующія книги

ДОЛЖНОСТИ и ЗАНЯТІЯ. новая книга **„СЛУЖБА, ТОРГОВЛЯ, РЕМЕСЛО“**

Составлена группой практиковъ служащихъ, торговцевъ, ремесленниковъ. Содержаніе: 1) Какъ поступать на мѣста? Совѣты и указанія. 2) Какъ открывать всевозможныя торговли? Подробныя объясненія. 3) Какъ изучать ремесла и открывать заведенія? Руководства къ самообученію наиболѣе легкихъ и выгодныхъ ремеслъ. Цѣна книги 70 коп., съ пересылкой 1 руб.

ПОМОЩЬ БОЛЬНЫМЪ, въ 2-хъ частяхъ. Разныя средства, ихъ свойства и цѣлебная сила. Часть I. Народныя лекарства. Руководство къ распознаванію и леченію болѣзни простыми средствами. Часть II. Травникъ, Цвѣтникъ. Приготовленіе лекарствъ изъ растеній и цвѣтовъ домашнимъ способомъ. Цѣлебныя свойства лекарства, ц. 35. съ пер. 50 к.

Общедоступный народный лечебникъ.

Руководство для врачеванія отъ всѣхъ болѣзней взрослыхъ и дѣтей безъ помощи врача. 222 стран. цѣна 50 коп., съ перес. 75 к.

Лечебникъ секретныхъ болѣзней.

224 стр. цѣна 50 к. съ перес. 75 коп Эта книга по желанію высылается закрытой посылкой.

ЗАКОНЫ ДЛЯ КРЕСТЬЯНЪ:

«Землякъ» народное изданіе: Правила о выдѣлѣ къ од. м. Врем. правила о вол. Судахъ. Разъяснит. Указы. Пр. Сената. Правила о крестьянскихъ товариществахъ. Законъ 18 мая 1911 г. объ опекѣ. Семейные раздѣлы. О содержаніи родителей. О наслѣдован. О духовномъ завѣщ. Правила поряд. Взыск. долговъ и мн. др. Цѣна 35 к. съ пересылкой 50 коп.

Юридич. совѣты крестьянамъ.

Какъ укрѣпить въ собственность земельный надѣлъ и какъ владѣть землей на правахъ собственника. Съ приложеніемъ закона 14 іюня 1910 года Цѣна 25 к. съ перес. 35 к.

НОВЫЙ ПОЛНЫЙ ДѢЛОВОЙ ПИСЬМОВНИКЪ, содержащій въ себѣ всѣ дѣловыя бумаги, прошенія во всѣ присутственныя мѣста: судебныя и административныя, договоры, довѣренности, выдержки изъ вексельнаго устава съ образцами векселей: опека и попечительство, торговые циркуляры и проч. Ц. 50 к. съ перес. 75 коп.

САМОУЧИТЕЛИ ИНОСТРАННЫХЪ ЯЗЫКОВЪ. Нѣмецкаго, цѣна 75 коп. Французкаго, цѣна 75 Англійскаго, цѣна 75 коп. Латинскаго, ц. 75 коп.

ПОМОЩЬ КРЕСТЬЯНАМЪ и ВСѢМЪ ИМѢЮЩИМЪ ХОТЯ НЕБОЛЬШОЙ УЧАСТОКЪ ЗЕМЛИ. Содержаніе: Какъ безъ особыхъ затратъ улучшить свое хозяйство. Всѣ необходимыя свѣдѣнія по земледѣлію, огородничеству, съ отдѣломъ, содержащимъ свѣдѣнія, какъ обойтись и что предпринять при появленіи какой либо болѣзни у скота, домашней птицы и какъ бороться съ врагами сельскаго хоз., гусеницей и пр. Ц. 30 к. съ пер. 50 к.

ЮМОРЪ и САТИРА.

«Не въ бровь а въ глазъ», —юмор. сбор. болѣе 100 рисунк., сост. Дѣдъ травоѣдъ ц. 20 к. съ перес. 30.

„Жизнь на изнанку“, —юмор. сборн. съ рисунк. ц. 40 к. съ перес. 60 к.

„Дядя Тарасъ на все гораздъ“, —юмор. сборн. съ рис., ц. 20 к. съ перес. 30 к.

„Царство генераловъ“ —сказка нравовъ ц. 5 к. съ перес. 7 к.

„Похожденіе московскаго пинкертона Агафона и его слуги Луки, ц. 5 к. съ пер, 7 к.

„Копѣйка Чародѣйка“, —юмор. журн. за 1911 г. въ обложкѣ, ц. 30 к. съ перес. 50 к.

„Бой Рожокъ“, —юмор журналъ за 1911 г., въ обложкѣ, ц. 20 к. съ перес. 35 к.

Наложнымъ платежомъ на 10 копѣекъ дороже.

Деньги можно высылать и марками поч. герб. или сберегательными въ заказныхъ письмахъ.

КРЕСТЬЯНСКІЯ

дѣла о землѣ ведетъ и составляетъ жалобы И. А. Соловьевъ. Москва, Патріаршіе пруды д. Дѣдушкина, кв. 4. Пріемъ ежедневно утромъ —отъ 10—2 ч., вечер.—отъ 6—8 ч. За совѣтъ 1 руб.

Москва. Типографія С. А. Аланчикова

Издатель К. ТРАВИНЪ